

FM 93  
3

ავტორის უფლებები კანონით დაცულია  
Авторское право законом охранено.

ვიქტორ დოლიძე

# ციხანა

ოპერა 4 მოქმედებათ.




Виктор ДОЛИДЗЕ

# ЦИСАНА

опера в 4-х актах.

I	ციხანას არია ■ ■ ■
	Ария Цисаны ■ ■
II	ვახტანგის რომანსი
	Романс Вахтанга ■
III	გორისკის რეჩიტატივი და არია
	Речитатив и ария Горского

ერკოპის მუსიკალ. სექციის გამოცემა.  Издание МУЗЫКАЛЬНОЙ СЕКЦИИ Еркоопа.

МУЗСЕКЦИЯ тел. 27-82. ТИФЛИССКОГО ЕРКООПА ул. Коинтерна № 5 во дворе.

МАГАЗИНЫ: № 500 ул. Коинтерна № 5.  
" № 501 " " " во дворе.  
" № 625 Плехановский пр. № 101

МАГАЗИНЫ: № 502 Ремонтная мастерская ул. Коинтерна № 5 во дворе.  
" № 640 Советская ул. № 103 Ленрайон.

1930

ციხანა  
 ოპერა 4 მოქმედებით  
 ციხანას ადრია  
 სიტყვები ობოლა შუშანი

ЦИХАНА  
 опера в 4-х актах  
 Ария ЦИХАНЫ.  
 Перевод на русск. яз. А. ИСКАНДЕРА.

Largo cantabile

მუხ. ვიქტორ დოლიძისა  
 Муз. Виктора ДОЛИДЗЕ

Piano

pp

pppp

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a melodic line with triplets and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics range from pianissimo (pp) to very pianissimo (pppp).

mp

This section shows the piano accompaniment for the first vocal phrase. It features a steady triplet accompaniment in both hands, with a dynamic marking of mezzo-piano (mp).

Canto

რა წარმოტაცი ი - უო სხი - - - - - ვი,  
 o, как призрачна бы - ла меч - та, ტრფობის ეამს რომ ა -  
 vzle - le - ya - na lyu -

rit.

The vocal line begins with a mezzo-piano (mp) dynamic and includes a ritardando (rit.) marking. The lyrics are written in Georgian and Russian.

rit.

The piano accompaniment continues with the vocal line, maintaining the triplet accompaniment and including a ritardando (rit.) marking.

ცხმ - - - ცი-მდა!..  
 ხო - - - ხვო!..  
 რა ცხლა ქი შუა - - - -  
 хо - лодный су - - - -

f

The vocal line continues with a dynamic marking of forte (f). The piano accompaniment also features a forte (f) dynamic. The lyrics are in Georgian and Russian.

*fff*  
 რე მრაკ ვცნე სით ბნელ  
 в сер - дце про - ник;

*f*  
 უფ - - სკრულ - - ში გა - დაფრინ - - და...  
 рой чу - - - - - де сных грез

*f*  
 მშვიდობით ოცნე - - - - - და!  
 умчался навсег - - - - - да!

*fff*  
 აჰ! ვკრე - - - - - და სხი - - - - - ვი, ვცნე - - - - - სის  
 Ах! га - - - - - снет луч - - - - - на - - - - - де - - - - - жды

F M 93 3

სვე - - - - - ლო;      ლა - - - - - ზე - - - - - ბი ბეღო      სი -  
 sve - - - - - tloy;      po - - - - - gibely mne gro - zit      na

**fff** ლბე - - - - - ზი...      მბ! რა - - - - - ვრო ვა - - - - - მე - - - - - ბით      რამთაგრა  
 ve - - - - - ki!..      te rza - - - - - nyem, — mu - - - - - кой      smenilas

ოპი - - - - - ლო      მ - - - - - ცე - - - - - ბა      რე - -  
 sla - - - - - dka - ya      me g - cha      mo -

ბი  
 ya!